



MIOSHA Hoja Informativa

División General Industrial de Seguridad y Salud

Parte 511. Campamentos Laborales Temporales

¿Qué es un Campamento Laboral Temporal?

Un Campamento Laboral Temporal (CLT) es vivienda provista por el empleador para los trabajadores temporeros o de temporada. Una vivienda que este ocupada todo el año o por residentes permanentes no es un CLT.

¿Existen algunas normas de MIOSHA que describan los requisitos para las condiciones y establecimiento de CLT?

Si, el Estándar de Salud Ocupacional de MIOSHA, Parte 511, *Campamentos Laborales Temporales*. Las reglas de este Estándar regulan 12 áreas principales en un CLT: mantenimiento del local; vivienda; suministro de agua; instalaciones de baño; lavandería; lavamanos y facilidades para bañarse; alumbramiento; eliminación de desperdicios; cocina, comedor y facilidades de alimentación; control de insectos y roedores; primeros auxilios; e informar sobre enfermedades contagiosas.

¿Cuáles son las reglas básicas para el mantenimiento de CLT?

Todos los sitios físicos usados para los campamentos deben estar situados lejos de las áreas que estén propensas a inundarse o adyacentes a un pantano. El sitio debe ser drenado adecuadamente. El drenaje del campamento no debe poner en peligro ningún abastecimiento de agua. Todos los sitios deben ser lo suficientemente grandes para prevenir el atestamiento de los edificios en el campamento.

El área principal del campamento en donde se preparan y sirven alimentos y donde se encuentran los dormitorios deben estar por lo menos a 500 pies de distancia de cualquier área donde se encuentra el ganado. Los espacios y áreas abiertas que rodean las viviendas serán mantenidos en condiciones limpias y

¿Cuáles son las reglas básicas para las viviendas o edificios?

Las viviendas deben ser construidas de modo que proporcionen protección contra el medio ambiente u otros peligros. Camas, catres, o literas apropiadas deben ser proporcionadas, además de facilidades apropiadas para almacenar en los cuartos usados para dormir.

Todos los pisos se deben ser hechos de la madera, de asfalto, o de concreto. Los pisos se deben mantener en buen estado. Los pisos de madera deben estar al menos a 1 pie sobre el nivel del suelo en todos los puntos para prevenir humedad y permitir la libre circulación de aire debajo del piso.

Todas las habitaciones ocupadas deberán contar con ventanas y la mitad de cada ventana deberá ser construida para poder abrirse para ventilación. Todas las aberturas exteriores deben ser protegidas con eficacia. Todas las puertas de pantalla se deben equipar con dispositivos de cierre automático.

Todo equipo de calefacción, cocina, y calentador de agua serán instalados de acuerdo con los códigos estatales y locales. Si un campamento se utiliza durante climas fríos, equipo de calefacción adecuado será proporcionado.

¿Cuáles son las reglas básicas para suministrar agua?

Un abastecimiento de agua adecuado y conveniente aprobado por la autoridad sanitaria apropiada debe ser proporcionado en cada campamento para beber, cocinar, bañarse, y para lavar ropa. Si las viviendas no cuentan con tuberías, las llaves de agua deben estar localizadas a través del campamento de modo que no haya vivienda a más de 100 pies de llave de agua.

¿Cuáles son las reglas básicas para las instalaciones de baño?

Las instalaciones de baño deben ser adecuadas para la capacidad del campamento. Los cuartos de baño deben tener una ventana a no menos de 6 pies cuadrados en área con abertura directamente al área exterior o ser adecuadamente ventilados de otra manera. Todas las aberturas exteriores deben contar con pantallas (malla milimétrica).

Si los cuartos de baño son compartidos, tales como en viviendas multifamiliares o al estilo de barraca, cuartos de baño separados se debe proporcionar para cada sexo. Cada cuarto se debe marcar distintamente “para los hombres” y “para las mujeres” por medio de letreros impresos en inglés y en el idioma usado por las personas que ocupan el campamento, o marcadas con cuadros o símbolos fáciles de entender.

Cada cuarto de baño debe estar iluminado naturalmente o artificialmente por un medio seguro de iluminación en todas las horas del día y de la noche. Una cantidad adecuada de papel higiénico se debe proporcionar en cada cuarto de baño. Todos los tipos de instalaciones del baño se deben mantener en condiciones sanitarias y se deben limpiar por lo menos diariamente.

¿Cuáles son las reglas básicas de las instalaciones para la lavandería, lavamanos, y baños?

La lavandería, lavamanos, e instalaciones para bañarse deben ser proporcionados. Los pisos deben estar hechos de materiales lisos e impermeables a la humedad. Los drenajes del piso deben ser proporcionados en todos los baños con ducha, las duchas o cuartos de lavandería. Una cantidad adecuada de agua caliente y fría se debe proporcionar para bañarse y para lavandería. Las instalaciones para secar la ropa deben ser proporcionadas. Todos los edificios de servicio se deben mantener limpios.

¿Cuáles son las reglas básicas para la iluminación?

Donde esté disponible el servicio eléctrico, cada cuarto habitable debe tener por lo menos 1 tipo de lámpara en el techo y por lo menos 1 enchufe de pared o piso

separado. Los cuartos de lavandería y de baño y cuartos en donde se congrega la gente deben tener al menos 1 (una) lámpara de techo o de pared.

¿Cuáles son las reglas básicas para el descarte de basura y el control de insectos o roedores?

Los basureros que tienen un cierre hermético para evitar moscas y roedores, son lavables o solo para usarse una vez, deben ser provistos para el desecho de basura. Debe haber por lo menos 1 basurero por cada vivienda de familia y debe estar situado a no más de 100 pies de cada vivienda en una base de madera, metal, o de concreto. Los envases de la basura deben ser mantenidos limpios y vaciados cuando estén llenos pero no menos de dos veces por semana. Medidas eficaces deben ser tomadas para prevenir la infestación de y el albergue de animales, insectos, o de parásitos.

¿Cuáles son las reglas básicas para los primeros auxilios y de reportar las enfermedades contagiosas?

Instalaciones adecuadas de primeros auxilios aprobadas por una autoridad sanitaria deben ser mantenidas y disponibles en cada campamento de trabajo para el tratamiento de emergencia de personas lesionadas. Las instalaciones de primeros auxilios deben ser accesibles fácilmente y tener a una persona entrenada para administrar primeros auxilios a cargo de la instalación. El superintendente del campamento deberá informar inmediatamente al oficial local de la salud el nombre y la dirección de cualquier individuo en el campamento que se sepa que tenga o se sospeche que tenga alguna enfermedad contagiosa.

Información adicional

El Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural de Michigan (MDARD, siglas en inglés) tiene regulaciones adicionales que cubren las viviendas de los CLT con cinco o más trabajadores agrícolas migratorios. Para más información puede comunicarse con MDARD al (517) 335-6545 o www.michigan.gov/mda.